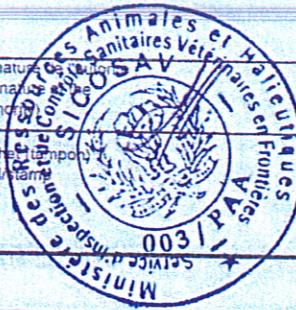
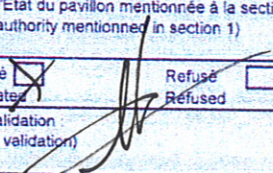




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 5 C S I P 0 0 0 3 9 7		code pays année départe- n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)		Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			
Adresse : (address)		Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75					
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel					
VIA HARMATTAN					
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 622 908	
Indicatif d'appel : FHBI (IRCS)- (international call sign)		Eaux Internationales ZEE RCI N°LPUE 007 2015 Val.30/06/15 ZEE SAO TOME & PRINCIPE n°19 DP val 22/05/16 ZEE GABON n°007 Val. 31/12/2015		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 7125108	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 784 620 viaharmattan@viaharmattan.oceanpost.net			
3 Description du/des produits (description of products)					
THON TROPICAL CONGELE					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds yif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 23/08 au 02/10/15		392590
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 23/08 au 02/10/15		426766
BET	03 03 44	FAO 34	du 23/08 au 02/10/15		7044
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
ICCAT Number : FRA00074 + VMS + LIVRE DE BORD					
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		J.M. GARREC P/O: Paule MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative	
				SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél: 02 98 97 37 90- Fax: 02 98 97 16 58	
5 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transhipment)		zone de transbordement : (transhipment area)		position de transbordement : (position of transhipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
(signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transshipment)	
D. VETTEL PACOME SERGE Vétérinaire - Inspecteur	
Adresse (address) BP V185 Abidjan	
Contact (tel, fax, email) +225 21 24 94 33	
Port de transbordement (nom/locode) Abidjan	Date de transbordement (date of transshipment) 02/10/15
	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
☐ aucun numéro attribué	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address / head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX	
Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Châliers / 29900	
Date : 13/10/2015	
Signature de l'exportateur ou du mandataire (signature of the exporter or representative)	
	
SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Châliers 29188 CONCARNEAU Cedex Tel : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 18 58	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat (certificate)	
Validé ☒ Refusé ☐	
Date : 18 OCT. 2015	
Signature de l'autorité de validation (signature of the authority of validation)	
	
cachet (tampon) seal / stamp	
	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address / head office for societies)	
mél : contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte art 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur (signature of the importer)
références	
cachet (tampon) (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre (name/title)	
lieu : place	
☐ suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated)	
Importation (cocher la case appropriée) import tick as appropriate)	
☐ refusée (refused) ☐ le (date)	
cachet (tampon) (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro (number)	Date lieu (date place)